

郡山市観光・モデルルート紹介パンフレット制作業務委託に係る公募型プロポーザル質問に対する回答一覧

No	質問	回答
1	【留意事項】 本市ウェブサイト上の「旅行会社向け提案資料」を確認の上、提案すること記載がありますが、当該資料はどこにあるか。	ウェブサイト掲載が漏れておりましたので、公告用ページに掲載いたしました。 <a href="https://www.city.koriyama.lg.jp/site/keiyakuportal/106264.html">https://www.city.koriyama.lg.jp/site/keiyakuportal/106264.html</a>
2	【参加資格】 「過去5年間に、本業務と同種又は同類の業務経験を有していること」とありますが、モデルコース紹介のパンフレット以外に、地域の観光素材・コンテンツ等を紹介した「旅行者誘致目的のパンフレット制作」も、同業種に含まれますか？	「旅行者誘致目的のパンフレット制作」についても同業種に含まれます。
3	【提出書類】 すべての提出書類において副本5部が必要か。	お見込みのとおり、任意様式を含めて副本5部提出してください。
4	【提出書類】 企画提案書は、デザイン(案)も含めて20ページ以内という認識でよいか。また、デザイン(案)の提出サイズは、A3二つ折り(A4)でもよいか。	デザイン(案)も含んで20ページ以内としてください。A3二つ折りの提出で構いません。その場合、2頁としてカウントしてください。
5	【パンフレットの作成】 団体旅行向けの団体とはおおよそ何名を想定しているか。	バス1台程度(10名~20名)を想定しています。
6	【パンフレットの作成】 制作したパンフレットの設置・配布場所はどちらを想定しているか。ターゲット層も教えてほしい。	国外については、現地商談会(タイ・台湾)や現地レップ(シンガポール)での活用、各JNTO(政府観光局)の事務所への送付を考えています。国内については、首都圏の観光案内所、道の駅などの観光スポットを想定しています。
7	【パンフレットの作成】 ターゲット層も教えてほしい。	国外については、タイ・台湾・シンガポール、国内については、首都圏(郡山駅を利用する地域)・仙台・県内利用者を想定しています。
8	【パンフレットの作成】 メインターゲットは東京から新幹線で訪れる旅行者であり、福島空港や仙台空港発着の旅行者はサブターゲットとして捉えてよいでしょうか？	お見込みのとおり、基本軸は新幹線利用者を想定しています。しかし、仙台空港インアウトのインバンド旅行者も多いことから、ターゲットの一部として捉えていただきたいです。
9	【パンフレットの作成】 「英語圏の諸外国」のメインターゲットは、アジア圏(シンガポール、タイ等)を想定していますか？	将来的には、欧米圏の受け入れについても検討していきたいと考えておりますが、現状アジア誘客が最優先となっております。発展性も考え、アジア内での英語圏とするとメインターゲットは、シンガポール・タイになると考えております。
10	【パンフレットの作成】 「アジア観光誘客(シンガポール)企画運営業務」で造成された広域行程サンプル(モデルルート)の活用を行うと記載があるが、パンフレットに掲載するモデルコースとは、その事業で造成するコースのことか。	パンフレットに掲載するモデルコースは、本事業(パンフレット制作業務)において造成(繋ぎ合わせる)するコースを予定しています。一方、アジア観光誘客(シンガポール)企画運営業務では、コンテンツ磨き上げ等からコース造成までの実施を予定しています。そのため、掲載するモデルコースが、シンガポール事業のモデルコースと大幅にかけ離れたものにならないように配慮いただきたくため、利活用という表現にしております。
11	【パンフレットの作成】 「アジア観光誘客(シンガポール)企画運営業務」で造成された広域行程サンプル(モデルルート)の活用を行うと記載があるが、その事業でコースが完成されるのはいつか。	広域行程をサンプルとしたセールスコールを予定しているため、9月頃までにはコース完成を求めたいと考えている。なお、完成していなくとも、その都度情報共有を図っていきます。

No	質問	回答
12	<p>【パンフレットの作成】 本プロポーザルでは、スポット自体の選定よりモデルコースをどう表現するかがポイントとなるのか。独自に具体的なスポットを含めたコース内容自体のご提案を期待するものか。</p>	<p>提案時点では、モデルコースをどう表現するかを期待します。なお、具体的なスポットを提案時に表現いただくことも可能です。</p>
13	<p>【パンフレットの作成】 「the Koriyama beat」はどのようなコンセプトでつくられたものか。 昨年度制作パンフレットの冒頭に「郡山に波打つ情熱。～その音の原点に、合いに行くたびを。」とあるが、このコンセプトが提案された際に、補完するような資料・情報があれば、共有いただければ幸いです。</p>	<p>昨年度作成した「the Koriyama beat」は、“人”にスポットを当てて、その人がどのような想い（鼓動）で活動しているかをコンセプトに制作いたしました。今回のモデルコースパンフレットを手にとってもらい、本市に興味を示した方により深く郡山を知りたい場合に読んでほしいと考えております。なお、パンフレットはこちらをご確認ください。<a href="https://www.kanko-koriyama.gr.jp/assets/files/pamphlet/the_koriyama_beat.pdf">https://www.kanko-koriyama.gr.jp/assets/files/pamphlet/the_koriyama_beat.pdf</a></p>
14	<p>【パンフレットの作成】 昨年度事業の「THE KORIYAMA BEAT」のタイトル並びにロゴは、今年度でも踏襲し、今後も使い続けていくものか。</p>	<p>本事業において使用予定はありません。本市の意向として、観光誘客は、最終的に人や想いにたどり着くと考えておりますが、タイトルやロゴを利活用するものではありません。</p>
15	<p>【パンフレット作成】 観光コースの提案において、公共交通手段のみといった移動手段の指定はございますか。</p>	<p>公共交通機関、マイカー・レンタカーなど移動手段をコース内に記載いただければ、移動手段を限定するものではありません。</p>
16	<p>【パンフレット作成】 基本構成のモデルコースのカテゴリーは変更した提案でもいいか。</p>	<p>お見込みのとおり、理由も付して提案してください。</p>
17	<p>【翻訳】 英語版、繁体字版の掲載スポットについては、現状のパンフレット（THE KORIYAMABEAT）と同様、日本語版と統一しますか？あるいは、統一性を保ちつつ、ある程度はターゲットに合わせて掲載スポットを変えるのが望ましいでしょうか？</p>	<p>日本語版とすべて統一でなければならないとは考えておりません。ターゲットに合わせて掲載スポットを変える提案も実施することが可能です。</p>
18	<p>【デジタル版の制作】 デジタル版のイメージを教えてください。</p>	<p>ページをめくることができるウェブ上で閲覧可能なものを想定しています。</p>